

### **Wachsen im Container**

Im Gegensatz zu einer Pflanze, die – zumindest aus einer menschlichen Perspektive – nach einem festgelegten Programm wächst, ist die Entwicklung einer ‚Kultur‘ (als wesentliches Mittel zur Eingrenzung dessen, was in ein Archiv aufgenommen wird) bewusst beeinflussbar. Kulturen sind in mancher Hinsicht ähnlich einem Garten. Archive „bewahren Kulturen“, was nur als vielstimmiges Projekt verstanden werden kann, da es nicht die eine Lesart oder den einen Schlüssel zu ihrem Verständnis geben kann. Kulturen sind keine homogenen Einheiten sondern ‚Container‘ sozialer Kämpfe, umstrittener Bedeutungen, unendlicher Kontingenzen. Es kann keine definitive Taxonomie geben, die das aufbewahrte Wissen organisiert. Trotzdem sind Archive, ähnlich einem Garten, immer schon in einer spezifischen Weise kultiviert und gezähmt.

Ein Garten kann eine Metapher für ‚das Leben selbst‘ sein, das durch Auswahl und Anordnung intelligibel gemacht wird. Die narrativ-biographischen Zeugnisse, die das Archiv versammelt, sind ein Versuch, ‚das Leben selbst‘ in all seinem subjektiven wie holistischen Pathos zu erfassen. Dies ist das Höchste, was ein Archiv sozialer Geschichte anstreben kann: Ein Archiv muss leblos und statisch sein, damit es immer wieder neu mit Leben gefüllt wird. Die Frage ist also nicht: Kann ‚das Leben selbst‘ in einem ‚Container‘ bewahrt werden? Selbstverständlich kann es das. Aber was bewahrt wird ist nicht nur vom Auge des Betrachters abhängig, seine Bedeutung muss umstritten bleiben: Antisemitismus verändert sich ständig, ebenso wie er ständig zurückkehrt. Er muss ständig neu verstanden werden, um ihn bekämpfen zu können. Ein Archiv kann ein Ausgangspunkt sein, da es keine undurchdringliche Wildnis ist, sondern ein Garten in einem Container.

*Jan Düker*

[English version]

### **Growth in the container**

Contrary to a plant, which at least from a human perspective, grows according to a preset known process, a culture, the central device for culling and selecting for an archive, is open to human agency. It is in some ways like a garden. Archives *preserve culture*, which can only be a polyphonic, and growing endeavor as there cannot be only one entry point or one key to understand ‘a culture’.

Cultures are never homogenous entities but are always contested containers of social struggles, with contested meanings and endless contingencies. There cannot be a definite taxonomy in organising the knowledge contained. Still, like a garden, an archive is always already cultivated and tamed. It is not unkempt but ordered in a specific way.

A garden can be considered a metaphor for life itself made intelligible through ordering. The narrative biographical accounts making up the archive are a way of trying to capture ‘life itself’ in all its holistic and

subjective pathos – the apex of what an archive of social history can aspire to: An archive needs to be dead and static so it can be filled with new life by those using it. The question that arises is thus not: Can ‘life itself’ be contained? Of course it can. But what is contained is not only relative to the eye of the beholder, it needs to be contested:

Anti-Semitism is constantly changing. It is also constantly returning and being reinvented. It needs to be continuously re-read to be understood and fought. An archive may be a starting point, as it is a garden in containment, not an impenetrable wilderness.

*Jan Düker*